



**MOTOROLA SOLUTIONS**

**MTS2 TETRA BASE STATION**  
**350-470 MHz**  
**380-470 MHz**

[EU Declaration of Conformity](#)

[Déclaration UE de Conformité](#)

[EU-Konformitätserklärung](#)

[Dichiarazione di conformità UE](#)

[Deklaracja zgodności UE](#)

[Declaración UE de conformidad](#)



**MOTOROLA SOLUTIONS**

## EU Declaration of Conformity (DoC-16100600539-C)

Motorola Solutions declares under its sole responsibility that the products, to which this declaration relates, conform to the applicable essential requirements of the following Directives of the Council of the European Community on the approximation of the laws of the Member States:

2014/53/EU Radio Equipment Directive  
2011/65/EU on RoHS-2 for Restriction of the use of Hazardous Substances  
2012/19/EU WEEE Waste Electrical and Electronic Equipment

**Object of the Declaration:** Tetra Base Station  
MTS2 with model number SQM06SUM0010A  
with  
Type Designator FR914B with GMTX4321, 380-470MHz, TX Tetra: 2.5-25W  
Type Designator FR917A with GMTX4323, 350-470MHz, TX Tetra: 4-40W  
Type Designator FR917B with GMTX4322, 380-470MHz, TX Tetra: 4-40W

National Licenced Frequencies Only

**Superseded Remarks:** This DoC supersedes DOC-16100600539-B and DoC BER-206401-DC-F

**Manufacturer:** Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

### Conformity:

**Radio Equipment, Article 3(2):**

EN 302 561 V2.1.1

**EMC, Article 3(1)b:**

EN 301 489 - 1 V1.9.2  
EN 301 489 - 18 V1.3.1

**Safety, Article 3(1)a:**

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013

### Year of first application of CE mark: 2006

The essential radio test suites, as defined in the quoted harmonized standards, have been performed.

BERLIN, 05-JUN-2018

Andreas Scheunemann  
Managing Director Motorola Solutions Germany GmbH,  
Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Fritz Bollmann  
Product Safety and Regulatory Compliance,  
Motorola Solutions Germany GmbH

**Document Keeper:** Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

**Rev. 1 Addendum to EU Declaration of Conformity (DoC-16100600539-C)**

This declaration of conformity is an addendum to above referenced product DoC and is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The accessories described below are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation. The listed accessories are certified and approved for use with the radios listed in the referenced DoC.

**OTHERS**

9166515A05	PRESELECTOR (380-385 MHZ)
9166515A12	PRESELECTOR (455-460 MHZ)
9166516A05	DUPLEXER (380-385 MHZ)
9166516A12	DUPLEXER (455-460 MHZ)

**SOFTWARE**

The installed radio software is under the full control of the manufacturer with no access by the user and is in compliance with the relevant directives.

The above accessories are shown with their global part numbers. In practice the accessory will have a regional prefix. Prefixes are purely done for regional kittings - primarily the manual (languages) and packaging. Prefixes are MD for European countries, AA of United States and AZ for Asia/Pacific region.

Note: A copy of the above referenced signed and dated Declaration of Conformity can be obtained either via your local Motorola help desk, via your dealer from where you purchased this radio or alternatively you can send an email request to [manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com](mailto:manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com), or via <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>

## Déclaration UE de Conformité (DoC-16100600539-C)

Motorola Solutions déclare sous sa seule responsabilité que les produits auxquels cette déclaration s'applique sont conformes aux obligations essentielles applicables des directives du Conseil de l'Union européenne relatives au rapprochement des législations des États membres:

Directive 2014/53/UE (RED)  
Directive 2011/65/UE (RoHS)  
Directive 2012/19/UE (WEEE)

**Objet de la déclaration:** Tetra Base Station  
MTS2 with model number SQM06SUM0010A  
with

Type Designator FR914B with GMTX4321, 380-470MHz, TX Tetra: 2.5-25W  
Type Designator FR917A with GMTX4323, 350-470MHz, TX Tetra: 4-40W  
Type Designator FR917B with GMTX4322, 380-470MHz, TX Tetra: 4-40W

National Licenced Frequencies Only

**Remarques Remplacées:** Cette déclaration de conformité remplace DOC-16100600539-B and DoC BER-206401-DC-F

**Mis sur le marché par:** Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

**Par conformité, nous faisons référence à la conformité avec les exigences applicables des normes suivantes :**

EN 302 561 V2.1.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2  
EN 301 489 - 18 V1.3.1

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013

Année de première application du marquage CE: 2006

Les séries de tests radio essentiels, telles que définies dans les normes harmonisées, ont été effectuées avec succès.

**Détenteur du document:** Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Nous confirmons l'exactitude de cette traduction. Celle-ci est valable uniquement si elle est fournie avec la version anglaise d'origine signée.



## **Rev. 1 Complément à Déclaration UE de Conformité (DoC-16100600539-C)**

La présente déclaration de conformité est un complément à la déclaration de conformité du produit mentionnée ci-dessus et est publiée sous la seule responsabilité du fabricant.

Les accessoires décrits ci-dessous sont conformes à la réglementation d'harmonisation de l'Union européenne. Les accessoires suivants sont certifiés et approuvés pour une utilisation avec les radios répertoriées dans la déclaration de conformité mentionnée.

<u>NUMÉRO DE PIÈCE</u>	<u>DESCRIPTION (POUR INFORMATION SEULEMENT)</u>
------------------------	---

### **AUTRES COMMENTAIRES**

9166515A05	PRESELECTOR (380-385 MHZ)
9166515A12	PRESELECTOR (455-460 MHZ)
9166516A05	DUPLEXER (380-385 MHZ)
9166516A12	DUPLEXER (455-460 MHZ)

### **LOGICIEL**

Le logiciel radio installé est sous l'entière responsabilité du fabricant, sans aucun accès par l'utilisateur et est conforme aux directives applicables.

Les accessoires ci-dessus sont présentés avec leurs numéros de référence mondiaux. Dans la pratique, l'accessoire sera doté d'un préfixe régional. Les préfixes sont utilisés pour la création de kits régionaux : principalement le manuel (langues) et l'emballage. Les préfixes sont MD pour les pays d'Europe, AA pour les États-Unis et AZ pour la région Asie/Pacifique.

Remarque: un exemplaire signé et daté de la déclaration de conformité mentionnée ci-dessus peut être obtenu auprès de votre service d'assistance Motorola local ou du revendeur qui vous a fourni cette radio. Vous pouvez aussi le demander par courrier électronique à l'adresse [manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com](mailto:manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com), ou sur le site <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>.

## EU-Konformitätserklärung (DoC-16100600539-C)

Motorola Solutions erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, den geltenden grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien des Rates der Europäischen Union zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten entsprechen:

Richtlinie 2014/53/EU (RED)  
Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)  
Richtlinie 2012/19/EU (WEEE)

**Gegenstand der Erklärung:** Tetra Base Station

MTS2 with model number SQM06SUM0010A

with

Type Designator FR914B with GMTX4321, 380-470MHz, TX Tetra: 2.5-25W

Type Designator FR917A with GMTX4323, 350-470MHz, TX Tetra: 4-40W

Type Designator FR917B with GMTX4322, 380-470MHz, TX Tetra: 4-40W

National Licenced Frequencies Only

**Überholte Bemerkungen:** Diese Konformitätserklärung ersetzt die DOC-16100600539-B and DoC BER-206401-DC-F

**Auf den Markt gebracht durch:** Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

**Die Konformität wird durch die Einhaltung der geltenden Anforderungen der folgenden Standards gezeigt:**

EN 302 561 V2.1.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2

EN 301 489 - 18 V1.3.1

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013

Jahr der erstmaligen Anwendung der CE-Kennzeichnung: 2006

Die grundlegenden Testreihen wurden gemäß den angegebenen harmonisierten Standards durchgeführt.

**Dokumentverwaltung:** Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Wir bestätigen die Richtigkeit dieser Übersetzung. Sie ist nur gültig, wenn sie mit der signierten englischen Originalversion bereitgestellt wurde.



## Rev. 1 Zusatz zu EU-Konformitätserklärung (DoC-16100600539-C)

Diese Konformitätserklärung gilt als Ergänzung zur oben erwähnten Produkt-Konformitätserklärung und unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers.

Das unten erwähnte Zubehör entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union.

Die aufgelisteten Zubehörteile sind für den Funkgerätebetrieb in der genannten Konformitätserklärung zertifiziert und zugelassen.

### TEILNUMMER

### BESCHREIBUNG (NUR ZUR INFORMATION)

#### ANDERE

9166515A05	PRESELECTOR (380-385 MHZ)
9166515A12	PRESELECTOR (455-460 MHZ)
9166516A05	DUPLEXER (380-385 MHZ)
9166516A12	DUPLEXER (455-460 MHZ)

#### SOFTWARE

Die installierte Funkgerätesoftware unterliegt der vollständigen Kontrolle des Herstellers ohne Zugriff durch den Benutzer und entspricht den dazugehörigen Richtlinien.

Die oben erwähnten Zubehörteile werden mit ihren globalen Teilenummern angezeigt. In der Praxis hat das Zubehör regionale Teilenummern. Teilenummern werden nur für regionales Kitting erstellt. In erster Linie für Handbücher (Sprachen) und Verpackungen. Teilenummern sind: MD für europäische Länder, AA für die USA und AZ für Asien/Pazifikraum.

Hinweis: Eine Kopie der oben genannten unterschriebenen und datierten Konformitätserklärung kann von Ihrem lokalen Motorola Help Desk sowie vom Händler, bei dem Sie dieses Funkgerät erworben haben oder alternativ über unsere E-Mail-Adresse oder Webseite angefordert werden: [manufacturerdeclaration.eu@motorola.com](mailto:manufacturerdeclaration.eu@motorola.com) oder unter <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>

## Dichiarazione di conformità UE (DoC-16100600539-C)

Motorola Solutions dichiara, sotto sua esclusiva responsabilità, che i prodotti ai quali la presente dichiarazione si riferisce sono conformi ai requisiti essenziali fissati dalle seguenti direttive del Consiglio della Comunità Europea relative al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri:

Direttiva 2014/53/UE (RED)  
Direttiva 2011/65/UE (RoHS)  
Direttiva 2012/19/UE (WEEE)

**Oggetto della dichiarazione:** Tetra Base Station

MTS2 with model number SQM06SUM0010A

with

Type Designator FR914B with GMTX4321, 380-470MHz, TX Tetra: 2.5-25W

Type Designator FR917A with GMTX4323, 350-470MHz, TX Tetra: 4-40W

Type Designator FR917B with GMTX4322, 380-470MHz, TX Tetra: 4-40W

National Licenced Frequencies Only

**Osservazioni preesistenti:** Questa Dichiarazione di conformità sostituisce DOC-16100600539-B and DoC BER-206401-DC-F

**Commercializzato da:** Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

**La conformità è dimostrata dalla rispondenza ai requisiti applicabili dei seguenti standard:**

EN 302 561 V2.1.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2

EN 301 489 - 18 V1.3.1

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013

Anno di prima applicazione del marchio CE: 2006

È stata eseguita la serie di prove radio essenziali, come definito nelle norme armonizzate citate.

**Riferimento del documento:** Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Si conferma la correttezza di questa traduzione. è valida solo se fornita con la versione originale in inglese firmata.



## Rev. 1 Allegato al Dichiarazione di conformità UE (DoC-16100600539-C)

Questa dichiarazione di conformità è un allegato alla Dichiarazione di conformità del prodotto indicato sopra ed è stato emesso sotto la sola responsabilità del produttore.

Gli accessori descritti di seguito sono conformi alla normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Gli accessori elencati sono certificati e approvati per l'uso con le radio riportate nella Dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento.

<u>NUMERO DI PARTE</u>	<u>DESCRIZIONE (SOLO PER INFORMAZIONI)</u>
------------------------	--

### ALTRO

9166515A05	PRESELECTOR (380-385 MHZ)
9166515A12	PRESELECTOR (455-460 MHZ)
9166516A05	DUPLEXER (380-385 MHZ)
9166516A12	DUPLEXER (455-460 MHZ)

### SOFTWARE

Il software della radio installato è sotto il completo controllo del costruttore senza accesso da parte dell'utente ed è conforme alle direttive pertinenti.

Gli accessori indicati sopra sono riportati con i part number globali. In realtà, l'accessorio è contraddistinto da un prefisso regionale. I prefissi sono assegnati solo per motivi di kitting: principalmente il manuale (lingue) e l'imballaggio. I prefissi sono MD per i Paesi europei, AA per gli Stati Uniti e AZ per la regione Asia/Pacifico.

Nota: una copia firmata e datata della Dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento sopra è disponibile presso l'help-desk locale Motorola o il rivenditore dal quale è stata acquistata la radio. In alternativa, è possibile inviare una richiesta e-mail all'indirizzo [manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com](mailto:manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com) oppure tramite il sito Web <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>



## **Deklaracja zgodności UE (DoC-16100600539-C)**

Firma Motorola Solutions deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność zgodność produktów, których dotyczy niniejsza deklaracja, z podstawowymi wymaganiami następujących Dyrektyw Rady Unii Europejskiej na podstawie przepisów ustawowych Państw Członkowskich :

Dyrektywa 2014/53/UE (RED)  
Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)  
Dyrektywa 2012/19/UE (WEEE)

**Przedmiot deklaracji:** Tetra Base Station  
MTS2 with model number SQM06SUM0010A  
with

Type Designator FR914B with GMTX4321, 380-470MHz, TX Tetra: 2.5-25W

Type Designator FR917A with GMTX4323, 350-470MHz, TX Tetra: 4-40W

Type Designator FR917B with GMTX4322, 380-470MHz, TX Tetra: 4-40W

National Licenced Frequencies Only

**Zastąpione uwagi:** Niniejsza deklaracja zgodności zastępuje DOC-16100600539-B and DoC BER-206401-DC-F

**Wprowadzony do obrotu przez:** Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

**Odwołania do norm, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:**

EN 302 561 V2.1.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2

EN 301 489 - 18 V1.3.1

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013

Rok pierwszego umieszczenia oznakowania CE na produkcie: 2006

Przeprowadzono niezbędne testy radiowe określone w zharmonizowanych normach.

**Właściciel dokumentu:** Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Potwierdzamy poprawność niniejszego tłumaczenia. Obowiązuje jedynie z podpisanym oryginałem w języku angielskim.

## Rev. 1 Uzupelnienie do Deklaracja zgodności UE (DoC-16100600539-C)

Niniejszy załącznik jest uzupełnieniem Deklaracji Zgodności UE w odniesieniu do wymienionego w powyższej deklaracji produktu i zostaje wydany na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Akcesoria wymienione w niniejszym załączniku pozostają w zgodności z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

Akcesoria wyszczególnione poniżej zostały przebadane i zatwierdzone do użytku z przedmiotem powyższej deklaracji.

<u>NUMER KATALOGOWY</u>	<u>OPIS (TYLKO INFORMACYJNIE)</u>
-------------------------	-----------------------------------

### INNE

9166515A05	PRESELECTOR (380-385 MHZ)
9166515A12	PRESELECTOR (455-460 MHZ)
9166516A05	DUPLEXER (380-385 MHZ)
9166516A12	DUPLEXER (455-460 MHZ)

### OPROGRAMOWANIE

Zainstalowane oprogramowanie radiowe pozostaje pod pełną kontrolą producenta bez możliwości ingerencji przez użytkownika. Oprogramowanie jest w zgodności z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

Powyżej wymienione akcesoria są opisane za pomocą ogólnych indeksów, które w praktyce posiadają regionalne przedrostki: MD – Europa, AA – Stany Zjednoczone, AZ – Azja/Pacyfik.

Informacja: Kopię powyższej Deklaracji Zgodności UE można uzyskać poprzez Motorola Help Desk, poprzez Dystrybutora bądź wysyłając zapytanie na jeden z podanych poniżej adresów email: [manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com](mailto:manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com) lub na stronie <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>.

## Declaración UE de conformidad (DoC-16100600539-C)

Motorola Solutions declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos, a los que se hace referencia en la presente declaración, cumplen con los requisitos básicos de las siguientes Directivas del Consejo de la Comunidad Europea sobre la homologación de las leyes de los Estados Miembros:

Directiva 2014/53/UE (RED)  
Directiva 2011/65/UE (RoHS)  
Directiva 2012/19/UE (WEEE)

**Objeto de la declaración:** Tetra Base Station  
MTS2 with model number SQM06SUM0010A  
with

Type Designator FR914B with GMTX4321, 380-470MHz, TX Tetra: 2.5-25W

Type Designator FR917A with GMTX4323, 350-470MHz, TX Tetra: 4-40W

Type Designator FR917B with GMTX4322, 380-470MHz, TX Tetra: 4-40W

National Licenced Frequencies Only

**Observaciones reemplazadas:** Esta Declaración de conformidad reemplaza a DOC-16100600539-B and DoC BER-206401-DC-F

**introducido en el mercado por:** Motorola Solutions Germany GmbH , Am Borsigturm 130, 13507 Berlin, Germany

**La conformidad se acreditará mediante el cumplimiento de los requisitos aplicables de los siguientes estándares:**

EN 302 561 V2.1.1

EN 301 489 - 1 V1.9.2

EN 301 489 - 18 V1.3.1

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/AC:2011/A2:2013

Año de la primera aplicación de la marca CE: 2006

Se han efectuado los paquetes de prueba básicos de la radio, tal como se describe en los estándares armonizados citados.

**Custodio de la documentación:** Motorola Solutions Germany GmbH, Am Borsigturm 130, D-13507 Berlin, Germany

Confirmamos la exactitud de esta traducción. Solo es válida si se proporciona con la versión original en inglés firmada.



## **Rev. 1 Anexo a Declaración UE de conformidad (DoC-16100600539-C)**

Esta declaración de conformidad es un anexo de la Declaración de conformidad del producto referido anteriormente y su emisión es responsabilidad exclusiva del fabricante.

Los accesorios que se describen a continuación cumplen la correspondiente legislación de armonización de la Unión Europea.

Los accesorios enumerados están certificados y aprobados para el uso con los modelos de radio a los que se hace referencia en la Declaración de conformidad mencionada.

<u>NÚMERO DE PIEZA</u>	<u>DESCRIPCION (SOLO PARA INFORMACION)</u>
------------------------	--

### OTROS

9166515A05	PRESELECTOR (380-385 MHZ)
9166515A12	PRESELECTOR (455-460 MHZ)
9166516A05	DUPLEXER (380-385 MHZ)
9166516A12	DUPLEXER (455-460 MHZ)

### SOFTWARE

El software de radio instalado se encuentra bajo el control total del fabricante sin acceso por parte del usuario y cumple con las directivas pertinentes.

Los accesorios anteriores se muestran con los números de referencia globales. En la práctica el accesorio tendrá un prefijo regional. Los prefijos se crean para los kits regionales, principalmente el manual (idiomas) y el embalaje. Los prefijos identifican MD con los países europeos, AA con Estados Unidos y AZ con la región Asia/Pacífico.

Nota: Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad mencionada anteriormente, firmada y fechada, a través del servicio de atención al cliente local de Motorola o del distribuidor que le vendió la radio. También puede solicitarla mediante un mensaje de correo electrónico a [manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com](mailto:manufacturerdeclaration.eu@motorolasolutions.com) o a través de <http://www.motorolasolutions.com/Business/XU-EN/BMS+Resource+Library>